Abbreviations and notation conventions



doi https://doi.org/10.1075/scl.27.02abb

Pages xi-xiv of

Reduced Parenthetical Clauses as Mitigators: A corpus study of spoken French, Italian and Spanish

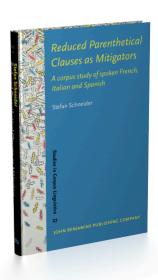
Stefan Schneider

[Studies in Corpus Linguistics, 27] 2007. xiv, 237 pp.



This electronic file may not be altered in any way. For any reuse of this material written permission should be obtained from the publishers or through the Copyright Clearance Center (for USA: www.copyright.com).

For further information, please contact rights@benjamins.nl or consult our website at benjamins.com/rights



ABBREVIATIONS AND NOTATION CONVENTIONS

The abbreviations for the corpora are given in section 4.2 (table 4.1). Specific abbreviations used in a table are explained in its caption.

Abbreviations

Adv Adverb

BADIP Banca dati dell'italiano parlato

CHAT Codes for the human analysis of transcripts

Eng. English

F₀ Fundamental frequency

Fr. French Ger. German

IFID Illocutionary force indicating device

It.ItalianNNounNPNoun phrase

p Propositional variable

PDC Propositional variable

RPC Reduced parenthetical clause

S Sentence
Sp. Spanish
V Verb
VP Verb phrase

General notation conventions

* Unacceptable expression

Not fully acceptable expression

[...] Parts of the example or citation have been omitted

qui / non Both expressions are acceptable

/k∂/ Phonemic transcription

Special notation conventions

Corpus or author	Notation	Description		
BEECH	[rire]	Comment		
BER	++	Pause of two seconds		
Bloomfield (1935)	[,]	Pause pitch		
	[.]	Final falling pitch of statements		
Caffi (1999, 2001)		Falling intonation		
	?	Rising intonation		
	-	Short pause		
Campione (2001a, 2001b)	٨	Short pause Pause of medium length Long pause		
	-			
	et:	Lengthening		
	plai*sir	Focalization accent		
	∕ , ∖, →	Rising, falling, or flat F ₀ contour		
CHOIX	-	Short pause		
		Long pause		
CIP	//	Utterance limit		
	/	Limit of intonation unit		
	[/]	False start (retracting)		
	[!]	Preceding word is stressed		
	&mhm	Interrupted word		
	/'	End of reported intonation unit		
	//"	End of reported utterance		
	%ill:	Illocution		
	%inf:	Information structure		
CLIP	deputati_	Final vowel lengthening		
	#	Short pause		
	##	Pause of medium length		
	, ? , ??	Unintelligible word(s)		
	do <po></po>	Reconstructed word		
COREC	<simultáneo></simultáneo>	Comment		
	mata < (d) > 0	The letter d was not pronounced		
	"	Direct speech		
COR-ES, COR-FR, COR-IT	//	Utterance limit		
	/	Limit of intonation unit		
	#	Pause		
	[/]	Break caused by a false start		
CRE	//	Utterance limit		
	/	Limit of intonation unit		
CREDIF	/	Utterance segmentation		
	mm.	Sentence-final intonation		

		Pause	
	(p=ste)	The expression is pronounced <i>ste</i>	
	pas:	Lengthening	
	X, XX	Unintelligible word(s)	
	<>	Direct speech	
CRFP	-	Short pause	
		Long pause	
	<>	Overlap	
	av-	Interrupted word	
	/le, me/	Both transcriptions are possible	
	X, XX, XXX	Unintelligible syllable(s)	
Emonds (1976)	E	Expression	
HCM	V	Hesitation	
	desde	Lengthening	
HOELK	[?]	Unintelligible passage	
		Short pause	
Morel & Danon-Boileau (1998)	°xxx°	Parenthetical expression	
	éno:::rmes	Hesitation	
PIXI	-	Interrupted intonation unit	
	"	Title of book or series	
	+	Short pause	
	(5syll)	Number of unintelligible syllables	
		Low fall intonation	
	,	Fall-rise intonation	
	?	Low rise intonation	
Voghera (1992)	//	Limit of intonation unit	

iROnico

Accented syllable